

Caesar Augustus Bauer, p. 396; Strong's G828, G2541; neither listed in TDNT index:

Καίσαρος Αύγουστου, **Kaísaros Augoustou**; *n: gen sg masc proper name*:

Lk. 2:1: **Caesar Augustus** [NAB, NIV⁸⁴, NJB, NKJV], also **Emperor Augustus** [NEB, NRSV⁸⁹];

Caesarea Bauer, p. 396; Strong's G2542:

Καισάρεια, **Kaisáreia**; *n: place name*:

call / calling Bauer, p. 437; TDNT, 494-496; Strong's G2822:

κλητός, **klētós**; *adj: nom sg masc*:

Rom. 1:1: **called** [NAB, NRSV⁸⁹], **called to be** [NIV⁸⁴, NJB, NKJV]

I Cor. 1:1: **called** [NAB, NRSV⁸⁹], **called to be** [NIV⁸⁴, NJB, NKJV];

κλητοί, **klētoí**; *adj: nom pl masc of κλητός*:

Mt. 22:14: **called** [NKJV, NRSV⁸⁹], also **invited** [NAB, NEB, NIV⁸⁴, NJB]

Rom. 1:6: **are called** [NAB, NIV, NKJV, NRSV⁸⁹], **by his call** [NJB]

Rev. 17:14: **called** [NAB, NIV, NKJV, NRSV⁸⁹], **the called** [NJB]

κλητοίς, **klētoís**; *adj: dat pl of κλητός*:

Rom. 1:7: **are called** [NIV¹¹, NRSV⁸⁹], **called** [NAB, NJB, NKJV];

call, to Bauer, pp. 399f.; TDNT, III, 487ff., 496, 500f.; IV, 69ff.; V, 282; IX, 301ff., 480ff.; Strong's G2564:

καλέω, **kaléō**; *vb: pres act ind 1st pers sg*; not used in GNT:

καλέσεις, **kaléseis**; *vb: fut act ind 2nd pers sg from καλέω*:

Mt. 1:21: **will call**, **shall call** [NKJV], also **are to name** [NAB, NRSV⁸⁹], **give the name** [NEB, NIV], **must name** [NJB], **will name**

Lk. 1:13: **shall call** [NKJV], also **give the name** [NIV], **shall name** [NAB, NJB], **will name** [NRSV⁸⁹]

Lk. 1:31: **shall call** [NKJV], also **must name** [NJB], **shall name** [NAB], **will name** [NRSV⁸⁹];

call, to Bauer, p. 727; TDNT, ; Strong's G4377; not listed in TDNT index:

προσφωνέω, **prosphōnéō**; *vb: pres act ind 1st pers sg*:

προσεφώνησεν, **prosephōnēsen**; *vb: aor act ind 3rd per sg from προσφωνέω*:

Lk. 13:12: **called** [NAB, NIV, NJB, NKJV, NRSV⁸⁹];

call out, to Bauer, pp. 448f.; TDNT, III, 898ff.; Strong's G2896:

κράζω, **krázō**; *vb: pres act ind 1st pers sg*:

ἔκραξεν, **ékraxen**; *vb: 1st aor act ind 3rd pers sg from κράζω*:

Jn. 7:37: **called out**; also **cried aloud** [NEB], **cried out** [NJB, NKJV, NRSV⁸⁹], **exclaimed** [NAB], **said in a loud voice** [NIV];

[more for this vb]

camel Bauer, p. 402; TDNT, III, 592ff.; Strong's G2574:

κάμηλος, **kámēlos**; *n: nom sg*:

camel;

καμήλου, **kamēlou**; *n*: *gen sg of κάμηλος*;

Canaanite Bauer, p. 883; Strong's G5478:

Χανααναία, **Chananaía**; *n*: *proper name*:

can Bauer, pp. 206f.; TDNT, II, 284-317; Strong's G1410:

δύναμαι, **dýnamai**; *vb*: *pres mid ind 1st pers sg*:

Mt. 9:28: **can** [NAB, NJB], also **am able** [NIV, NKJV, NRSV⁸⁹]

Mt. 26: 61: **can** [NAB], also **am able** [NIV, NKJV, NRSV⁸⁹], **have power** [NJB]

Jn. 5:30: **can** [NIV, NJB, NKJV, NRSV⁸⁹], also **cannot** [NAB];

δυνάμεθα, **dynámetha**; *vb*: *pres mid ind 1st pers pl* from δύναμαι:

Mt. 20:22, par. Mk. 10:39: **we can** [NAB, NIV, NJB], also **we are able** [NKJV]

Mk. 10:39, par. Mt. 20:22: **we can** [NAB, NIV, NJB], also **we are able** [NKJV]

Jn. 14:5: **we can, can we** [NAB, NIV, NJB, NKJV]

Acts 4:16: **we can, we cannot** with οὐ preceding δυνάμεθα [NIV, NJB, NKJV]

Acts 4:20: **we can, we cannot** with οὐ preceding δυνάμεθα [NIV, NJB, NKJV]

Acts 17:19: **we can, can we** [NJB], also **may we** [NIV, NKJV]; note the nuance here, "can" implying ability and "may" implying permission [ed.]

II Cor. 13:8: **we can** [NKJV], **no power** [NJB], with οὐ preceding δυνάμεθα, also **we cannot** [NIV]

I Thess. 3:9: **we can, can we** [NIV, NJB, NKJV]

I Tim. 6:7: **we can** [NIV, NJB, NKJV];

cannot:

οὐ δύναμαι, **ou dýnamai**; *vb*: *pres mid or pass deponent ind 1st pers sg*:

Mt. 26:53: **cannot** [NAB, NIV, NJB, NKJV, NRSV⁸⁹]

Lk. 11:7: **cannot** [NAB, NJB, NRSV⁸⁹], **can't** [NIV]

Lk. 14:20: **cannot** [NAB, NRSV⁸⁹], **can't** [NIV], also **unable** [NJB]

Jn. 5:30: **cannot** [NAB], **can do nothing** [NIV, NJB]

Jn. 13:7: also **do not**, with the implication of inability [NAB, NIV, NJB, NRSV⁸⁹];

Capernaum Bauer, p. 427; Strong's G2584:

Καφαρναούμ, **Kapharnaóúm**; *n*: *place name*:

Mk. 1:21: **Capernaum** [NAB, NEB, NIV, NJB, NKJV, NRSV⁸⁹]

Jn. 6:17: **Capernaum** [NAB, NEB, NIV, NJB, NKJV, NRSV⁸⁹];

careful, to be Bauer, pp. 142f.; TDNT, V, 315-367; Strong's G991:

βλέπω, **blépō**; *vb*: *pres act ind 1st pers sg*:

βλέπετε, **blépete**; *vb*: *pres act imperative 2nd pers pl* from βλέπω:

Eph. 5:15: **be careful** [NRSV⁸⁹], **be very careful** [NIV¹¹, NJB], **watch carefully** [NAB], also **see** [NKJV, NRSV⁹⁰];

carefully Bauer, p. 32, Strong's G199; not listed in TDNT index:

ἀκριβῶς, **akribōs**; *adv*:

Lk. 1:3: **carefully** [NIV, NRSV⁸⁹], also **accurately** [NAB];

carob pods Bauer, p. 430; Strong's G2769; not listed in TDNT index:

κεράτιον, **kerátion**; *n: nom dim* of κέρας, not used in GNT:
lit. "little horn";

κερατίων, **keratíōn**; *n: gen pl neut* of κέρατιον:

Lk. 15:16: **carob pods**, also **husks** [NJB], **pods** [NAB, NEB, NIV, NKJV, NRSV⁸⁹];

carpenter Bauer, p. 816; Strong's G5045; not listed in TDNT index:

τέκτων, **téktōn**; *n: nom sg masc*:

Mk. 6:3: **carpenter** [NAB, NEB, NIV, NJB, NKJV, NRSV⁸⁹];

Crossett: compare with Heb. **charasch**, Aramaic **naggārā**;

carry, to:

carry on:

exanastese

carry away, to Bauer, pp. 136f.; TDNT, I, 596; Strong's G941:

βαστάζω, **bastázō**; *vb: pres act ind 1st pers sg*:

ἐβάστασας, **ebástasas**; *vb: aor act ind 2nd pers sg* from βαστάζω:

Jn. 20:15: **have carried away** [NAB, NIV, NRSV⁸⁹];

carry out, to Bauer, p. 676; TDNT, VI, 309f.; Strong's G4135:

πληροφορέω, **plērophoréō**; *vb: pres act ind 1st pers sg*:

πληροφόρησον, **plērophórēson**; *vb: aor act imperative 2nd pers sg* from πληροφορέω:

2 Tim. 4:5: **carry out** [NRSV⁸⁹], **fully carry out** [NRSV⁹⁰], also **discharge** [NIV¹¹], **fulfill** [NAB, NJB, NKJV];

cast out, to Bauer, pp. 236f.; TDNT, I, 527f.; Strong's G1544:

ἐκβάλλω, **ekbállō**; *vb: pres act ind 1st pers sg*:

Lk. 13:32: **casting out** [NRSV⁸⁹]; **cast** [NAB], also **drive out** [NIV]

lit. **ek + ballō, out + throw**;

ἐξέβαλεν, **exébalen**; *vb: 2nd aor act ind 3rd pers sg* from ἐκβάλλω:

Mk. 1:34: **cast out** [NKJV, NRSV⁸⁹], also **drove out** [NAB, NEB, NIV, NJB];

ἐκβάλλων, **ekbállōn**; *vb: pres act part nom sg masc* from ἐκβάλλω:

Mk. 1:39: **casting out** [NRSV⁸⁹], also **driving out** [NAB, NIV]

ἐκβάλωσιν, **ekbálōsin**; *vb: 2nd aor act subjunctive 3rd per pl* from ἐκβάλλω:

Lk. 9:40: **cast out** [NAB, NRSV⁸⁹], also **drive out** [NIV];

catch Bauer, p. 13; Strong's G61; not listed in TDNT index:

ἄγρα, **ágra**; *n: nom sg fem*:

ἄγραν, **ágran**; *n: acc sg fem* of ἄγρα:

Lk. 5:4: **catch** [NAB, NIV, NRSV]

ἄγρα, **ágra**; *n: dat sg fem* of ἄγρα:

Lk. 5:9: **catch** [NAB, NIV, NRSV⁸⁹];

catch, to Bauer, pp. 465f.; TDNT, IV, 5-7; Strong's G2983:

λαμβάνω, **lambánō**; *vb: pres act ind 1st pers sg*:

ἐλάβομεν, **elábomen**; *vb: 2nd aor act ind 1st pers pl* from λαμβάνω:

Lk. 5:5: **have caught** [NAB, NIV, NRSV⁸⁹];

catch, to Bauer, p. 781; TDNT, VII, 744-747; Strong's G4788:

συγκλείω, **sygkleiō**; *vb: pres act ind 1st pers sg:*

συνέκλεισαν, **synékleisan**; *vb: aor act ind 3rd pers pl from συγκλείω:*

Lk. 5:6: **caught** [NAB, NIV, NRSV⁸⁹];

catch, to Bauer, p. 340; Strong's G2221; not listed in TDNT index:

ζωγρέω, **zōgrēō**, *vb: pres act ind 1st pers sg:*

ζωγρῶν, **zōgrōn**: *vb: pres act part nom sg masc from ζωγρέω:*

Lk. 5:10: **will catch** [NIV], **will be catching** [NAB, NRSV⁸⁹];

cattle Bauer, p. 146; Strong's G1016; not listed in TDNT index:

βοῦς, **boûs**; *n: nom sg masc:*

Lk. 14:5 only: also **donkey, ox** [NAB, NIV, NKJV, NRSV⁸⁹];

βόας, **bóas**; *n: acc pl masc of βοῦς:*

Jn. 2:14: **cattle** [NEB, NIV, NJB, NRSV⁸⁹], also **oxen** [NAB, NKJV]

Jn. 2:15: **cattle** [NIV, NJB, NRSV⁸⁹], also **oxen** [NAB];

celebrate Bauer, pp. 327f.; TDNT, II, 772-775; Strong's G2165:

εὐφραίνω, **euphrainō**; *vb: pres act ind 1st pers sg:*

εὐφραίνεσθαι, **euphrainesthai**; *vb: pres pass inf from εὐφραίνω:*

Lk. 15:24: **celebrate** [NIV, NRSV⁸⁹], **celebration** [NAB]

εὐφρανθῆναι, **euphranthēnai**; *vb: aor pass inf from εὐφραίνω:*

Lk. 15:32: **celebrate** [NAB, NIV, NRSV]

εὐφρανθῶμεν, **euphranthōmen**; *vb: aor pass subjunctive 1st pers pl from εὐφραίνω:*

Lk. 15:23: **celebrate** [NAB, NIV, NRSV⁸⁹];

centurion Bauer, p. 236; Strong's G1543; not listed in TDNT index:

ἑκατόνταρχος, **hekatóntarchos**; *n: nom sg masc:*

Mt. 8:5: **centurion** [NAB, NIV, NJB, NRSV⁸⁹]

Mt. 8:8: **centurion** [NAB, NIV, NJB, NRSV⁸⁹]

Mt. 27:54: **centurion** [NAB, NIV, NJB, NRSV⁸⁹]

Mt. 8:5, 8; 27:54: **centurion** [NEB, NKJV];

certify Bauer, p. 725; TDNT, IV, 474-508; Strong's G3142:

μαρτύριον, **martýrion**; *n: nom sg neut, not used in GNT:*

μαρτύριον, **martýrion**; *n: acc sg neut from μαρτύριον:*

Mk. 1:44: **certify** [NEB], also **proof** [NAB], **testimony** [NIV, NKJV, NRSV⁸⁹];

chance, by Bauer, p. 782; Strong's G4795; not listed in TDNT index:

κατὰ συγκυρίαν, **katà sygkyrian**:

κατὰ, **katà**; *prep*

συγκυρίαν, **sygkyrian**; *n: acc sg fem of συγκυρία:*

Lk. 10:31: **by chance** [NRSV⁸⁹], also **happened** [NAB, NIV];

change, to Bauer, p. 315; TDNT, II, 702-704; Strong's G2087:

ἕτερον, **héteron**; *adj: nom sg masc*:

Lk. 9:29: **changed** [NAB, NIV, NRSV⁸⁹]

ἕτερος, **héteros**; *adj: nom sg masc*

ἕτερον, **héteron**, *adj: acc sg masc*;

changed, to be:

changed his mind Bauer, pp. 512f.; TDNT, IV, 626ff., 975ff.; Strong's G3338:

μεταμέλομαι, **metamélomai**; *vb: pres mid ind 1st pers sg*:

II Cor. 7:8: also **regret** [NAB, NIV, NJB, NRSV⁸⁹];

μεταμεληθεῖς, **metamelētheis**; *vb: 1st aor pass part nom sg masc* from μεταμέλομαι:

Mt. 27:3: **repented** [NRSV⁸⁹], also **deeply regretted** [NAB], **filled with remorse**

[NJB], **seized with remorse** [NEB, NIV], **was remorseful** [NKJV];

character Bauer, p. 201; TDNT, II, 255-260; Strong's G1382:

δοκιμή, **dokimē**; *n: nom sg fem*:

Rom. 5:4: **character** [NAB, NIV¹¹, NKJV, NRSV⁸⁹], not translated in NJB, second instance in this vs.;

δοκιμήν, **dokimēn**; *n: acc sg fem* of δοκιμή:

Rom. 5:4: **character** [NAB, NIV¹¹, NKJV, NRSV⁸⁹], **tested character** [NJB], first instance in this vs.;

charge Bauer, p. 268; TDNT, III, 496; VIII, 162ff.; Strong's G1785:

ἐντολή, **entolē**; *n: nom sg fem*:

Mt. 22:36: also **commandment** [NAB, NEB, NIV, NJB, NRSV⁸⁹]

Mt. 22:38: also **commandment** [NAB, NEB, NIV, NRSV⁸⁹]

Mk. 12:28: also **commandment** [NAB, NEB, NRSV⁸⁹], **commandments** [NIV]

Mk. 12:31: also **commandment** [NAB, NEB, NIV, NRSV⁸⁹]

Jn. 12:50: also **command** [NIV], **commands** [NEB], **commandment** [NAB, NRSV⁸⁹]

Jn. 15:12: also **command** [NIV], **commandment** [NAB, NEB, NRSV⁸⁹]

Rom. 7:10: also **commandment** [NAB, NEB, NIV, NRSV⁸⁹]

Rom. 7:12: also **commandment** [NAB, NEB, NIV, NRSV⁸⁹]

I Cor 14:37: also **command** [NIV, NRSV⁸⁹], **commandment** [NAB], **has authority** [NEB]

Eph. 6:2: also **commandment** [NAB, NEB, NIV, NRSV⁸⁹]

I Jn 2:7: also **command** [NEB, NIV], **commandment** [NAB, NRSV⁸⁹]

I Jn 3:23: also **command** [NEB, NIV], **commandment** [NAB, NRSV⁸⁹]

II Jn. 1:6: also **command** [NEB], **commands** [NIV], **commandment** [NAB, NRSV⁸⁹]

Mt. 22:36, 38; Mk. 12:28:31; Jn. 12:50; 15:12; Rom. 7:10, 12; 13:9; I Cor. 14:37; Eph. 6:2; I Jn. 2:7; I Jn. 3:23; II Jn. 1:6:

also **command, commandment** [NKJV];

chasm Bauer, p. 887; Strong's G5490; not listed in TDNT index:

χάσμα, **chásma**; *n: nom sg*:

chasm;

great chasm:

χάσμα μέγα, **chásma méga**:

Lk. 16:26: **great chasm** [NAB, NEB, NIV, NRSV⁸⁹], also **great gulf** [NKJV];

chief:

chief priest Bauer, p. 112; Strong's G749:

ἀρχιερέυς, **archiereús**; *n: nom sg*:

chief priest, also **high priest**;

ἀρχιερεῖς, **archiereîs**; *n: nom and acc pl of ἀρχιερέυς*:

chief priests;

child Bauer, p. ; TDNT, , ; Strong's G3813:

παιδίον, **paidíon**; *n: voc sg neut of παιδίον*:

Lk. 1:76: **child** [NAB, NIV, NRSV⁸⁹];

child Bauer, pp. 815f.; TDNT, IV, 648ff., 912ff.; V, 636ff.; Strong's G5043:

τέκνον, **téknon**; *n: nom sg neut*:

I Cor. 4:17: **child** [NRSV⁸⁹], also **son** [NAB, NIV, NRSV]

Phil. 2:22: **child** [NAB, NRSV⁸⁹], also **son** [NIV]

Rev. 12:5: **child** [NAB, NIV, NRSV⁸⁹]

τέκνα, **tékna**; *n: nom pl neut of τέκνον*:

Eph. 5:8: **children** [NAB, NIV¹¹, NJB, NKJV, NRSV⁸⁹, NRSV⁹⁰]

τέκνα, **tékna**; *n: acc pl neut of τέκνον*:

οὐ τέκνα, **ou tékna**:

Lk. 20:31: **childless** [NAB, NRSV⁸⁹], **no children** [NIV, NJB, NKJV]; literally "no children";

τέκνον, **téknon**; *n: acc sg neut of τέκνον*:

Mt. 10:21: **child** [NAB, NIV, NRSV⁸⁹]

Mk. 12:19: **child** [NAB, NRSV⁸⁹], also **children** [NIV]

Mk. 13:12: **child** [NAB, NIV, NRSV⁸⁹]

Rev. 12:4: **child** [NAB, NIV, NRSV⁸⁹];

τέκνον, **téknon**; *n: voc sg neut of τέκνον*:

Mt. 9:2: **child** [NAB], also **son** [NIV, NRSV⁸⁹]

Mt. 21:28: also **son** [NAB, NIV, NRSV⁸⁹]

Mk. 2:5: **child** [NAB], also **son** [NIV, NRSV⁸⁹]

Lk. 2:48: **child** [NRSV⁸⁹], also **son** [NAB, NIV]

Lk. 15:31: also **son** [NAB, NIV, NRSV⁸⁹]

Lk. 16:25: **child** [NRSV⁸⁹], also **son** [NAB, NIV]

I Tim 1:18: **child** [NAB, NRSV⁸⁹], also **son** [NIV]

II Tim. 2:1: **child** [NAB, NRSV⁸⁹], also **son** [NIV];

child, to be a:

little child:

expecting a child Bauer, p. 216; Strong's G1471; not listed in TDNT index:

ἔγκυος, **égkuos**; *n: nom sg fem*:

ἐγκύω, **egkýō**; *n: dat sg fem of ἔγκυος:*

Lk. 2:5: **expecting a child** [NEB, NIV, NRSV⁸⁹], **with child** [NAB, NKJV], also **pregnant**;

childless Bauer, p. 119; Strong's G815; not listed in TDNT index:

ἄτεκνος, **áteknos**; *adj: nom sg:*

Lk. 20:29: **childless** [NAB, NIV, NJB, NRSV⁸⁹], **without children** [NKJV];

choose Bauer, pp. 145f.; TDNT, , ; Strong's G1014:

βούλομαι, **boúlomai**; *vb: pres act ind 1st pers sg:*

βούληται, **boúlētai**; *vb: pres subjunctive 3rd pers sg from βούλομαι;*

choose with care, to Bauer, pp. 142f.; TDNT, V, 315-367; Strong's G991:

βλέπω, **blépō**; *vb: pres act ind 1st pers sg:*

βλεπέτω, **blepētō**; *vb: pres act imperative 3rd pers sg from βλέπω:*

1 Cor. 3:10: **must choose with care** [NRSV⁸⁹], **should . . . with care** [NIV¹¹], **be careful** [NAB], **must be careful** [NJB], also **let . . . beware** [NRSV⁹⁰], **let . . . take heed** [NKJV];

Chosen Bauer, pp. 241f; TDNT, IV, 144-176; Strong's G1586:

ἐκλέγομαι, **eklégomai**; *vb: pres act ind 1st pers sg:*

ἐκλελεγμένος, *eklelegménos*; *vb: perf pass part nom sg masc from ἐκλέγομαι:*

Lk. 9:35: **Chosen** [NAB, NRSV⁸⁹], **whom I have chosen** [NIV];

chosen Bauer, p. 242; TDNT, IV, 181-192; Strong's G1588:

ἐκλεκτός, **eklektós**; *adj: nom sg masc:*

ἐκλεκτοί, **eklektóí**; *adj: nom pl masc of ἐκλεκτός:*

Mt. 22:14: **chosen** [NAB, NIV, NRSV⁸⁹]

Col. 3:12: **chosen** [NAB, NIV, NRSV⁸⁹]

Rev. 17:14: **chosen** [NAB, NIV, NRSV⁸⁹]

Mt. 22:14; Col. 3:12; Rev. 17:14: **chosen** [NEB, NKJV];

ἐκλεκτὸν, **eklektòn**; *adj: acc sg of ἐκλεκτός:*

Rom. 16:13: **chosen** [NAB, NIV¹¹, NJB, NKJV, NRSV⁸⁹], **chosen one** [NRSV⁹⁰];

circumcise, to Bauer p. 658; TDNT, VI, 72-84; Strong's G4059:

περιτέμνω, **peritémnō**; *vb: pres act ind 1st pers sg:*

περιτεμεῖν, **peritemeîn**; *vb: 2nd aor act inf from περιτέμνω:*

Lk. 1:59: **circumcise** [NAB, NIV, NRSV⁸⁹];

circumcision, to remove Bauer, p. 658; TDNT, VI, 72-84; Strong's G4059:

περιτέμνω, **peritémnō**; *vb: pres act ind 1st pers sg:*

περιτεμνέσθω, **peritemnésthō**; *vb: pres pass imperative 3rd pers sg from περιτέμνω:*

1 Cor. 7:18: **let . . . remove the marks of circumcision** [NRSV⁸⁹], **let . . . be circumcised** [NKJV, NRSV⁹⁰], **should . . . be circumcised** [NAB, NIV¹¹], **may . . . be circumcised** [NJB]

Crossett: The Greek word for "circumcision" is used twice in this verse. In some English translations the word appears four times.;

clean, to make Bauer, p. 388; TDNT, III, 413-426; Strong's G2511:

καθαρίζω, **katharízō**; *vb: pres act ind 1st pers sg:*

ἐκαθαρίσθη, **ekatharísthē**; *vb: aor pass ind 3rd pers sg from καθαρίζω:*

Mk. 1:42: **was clean** [NAB, NEB], **was made clean** [NRSV89], **was cleansed** [NKJV], also **was cured** [NIV];

Lk. 4:27: **was cleansed** [NAB, NIV, NRSV89];

ἐκαθαρίσθησαν, **ekatharísthēsan**; *vb: 1st aor pass ind 3rd pers pl from καθαρίζω:*

Lk. 17:14: **were made clean** [NEB, NRSV89], **were cleansed** [NAB, NIV, NKJV];

καθαρίσαι, **katharísai**; *vb: aor act inf from καθαρίζω:*

Mk. 1:40: **can cleanse** [NEB], **can make clean** [NAB, NIV, NKJV, NRSV89];

clean out, to Bauer, pp. 239f.; TDNT, III, 430; Strong's G1571:

ἐκκαθαίρω, **ekkathairō**; *vb: pres act ind 1st pers sg:*

ἐκκαθάρατε, **ekkathárate**; *vb: aor act imperative 2nd pers pl from ἐκκαθαίρω:*

1 Cor. 5:7: **clean out** [NRSV89], also **clear out** [NAB], **get rid of** [NIV11], **purge out** [NKJV, NRSV90], **throw out** [NJB];

clear, to Bauer, p. 182; Strong's G1245; not listed in TDNT index:

διακαθαίρω, **diakathairō**; *vb: pres act ind 1st pers sg:*

διακαθάρατε, **diakathárai**; *vb: aor act inf from διακαθαίρω:*

Lk. 3:17: **to clear** [NAB, NIV, NRSV89];

cling, to Bauer, p. 102; Strong's G680; not listed in TDNT index:

ἄπτω, **háptō**; *vb: pres act ind 1st pers sg:*

ἄπτου, **háptou**; *vb: pres mid imperative 2nd pers sg from ἄπτω:*

Jn. 20:17: **cling** [NEB, NKJV], also **hold on** [NIV, NRSV89], **holding on** [NAB];

close, to be Bauer, pp. 227-229; TDNT, II, 420-434; Strong's G1519:

εἰς, **eis**; *prep:*

Jn. 1:18: **close to** [NRSV], also **at** (the his / Father's) **side** [NAB, NIV];

cloth Bauer, p. 766; Strong's G4676; not listed in TDNT index:

σουδάριον, **soudáron**; *n: nom sg neut:*

σουδάριον, **soudáron**; *n: acc sg neut of σουδάριον:*

Jn. 20:7: **cloth** [NAB, NIV, NRSV89], also **handkerchief** [NKJV], **napkin** [NEB];

cf. Lat. **sudarium**;

clothe, to Bauer, p. 263; TDNT, II, 319f.; Strong's G1746:

ἐνδύω, **endúō**; *vb: pres act ind 1st pers sg:*

ἐνδύσασθε, **endýsasthe**; *vb: aor mid imperative 2nd pers pl from ἐνδύω:*

Col. 3:12: **clothe** [NIV11, NRSV89], **be clothed** [NJB], also **put on** [NAB, NKJV, NRSV90];

cloud Bauer, p. 538; TDNT, IV, 902-910; Strong's G3507:

νεφέλη, **nephélē**; *n: nom sg fem:*

Lk. 9:34: **cloud** [NAB, NIV, NRSV89], first instance in this vs.

νεφέλην, **nephélēn**; *n: acc sg fem of νεφέλη*:

Lk. 9:34: **cloud** [NAB, NIV, NRSV⁸⁹], second instance in this vs.

νεφέλης, **nephélēs**; *n: gen sg fem of νεφέλη*:

Mt. 17:5, par Mk. 9:7; Lk. 9:34: **cloud** [NAB, NEB, NIV, NKJV, NRSV⁸⁹]

Mk. 9:7, par Mt. 17:5: **cloud** [NAB, NEB, NIV, NKJV, NRSV⁸⁹]

Lk. 9:34, par Mt. 17:5; Mk. 9:7: **cloud** [NAB, NEB, NIV, NKJV, NRSV⁸⁹]

Lk. 9:35: **cloud** [NAB, NIV, NRSV⁸⁹]

Acts 1:9: **cloud** [NAB, NEB, NIV, NKJV, NRSV⁸⁹]

Rev. 14:14: **cloud** [NAB, NEB, NIV, NKJV, NRSV⁸⁹];

νεφέλαι, **nephélai**; *n: nom pl fem of νεφέλη*:

Jude 1:12: **clouds** [NAB, NIV, NKJV];

coat Bauer, p. 376; Strong's G2440; not listed in TDNT index:

ἱμάτιον, **himátion**; *n: nom sg neut*:

Heb. 1:11: **coat**, also **clothes** [NEB], **garment** [NAB, NIV, NKJV];

ἱμάτιον, **himátion**; *n: acc sg neut of ἱμάτιον*:

Mt. 5:40; 24:18; Mk. 2:21; 10:50; 13:16; Lk. 5:36; 6:29; 8:27; 22:36; Jn. 19:2, 5; Acts 12:8; Heb. 1:12; Rev. 19:13, 16 ;

coin:

tiny coins Bauer, p. 473; Strong's G3016; not listed in TDNT index:

λεπτόν, **leptón**; *n: nom sg neut*:

λεπτὰ, **leptà**; *n: acc pl neut of λεπτόν*:

Mk. 12:42, par Lk. 21:2: **mites** [NKJV], **small coins** [NAB], **small copper coins** [NIV, NRSV⁸⁹], **tiny coins** [NEB]

Lk. 21:2, par Mk. 12:42: **mites** [NKJV], **small coins** [NAB], **small copper coins** [NIV, NRSV⁸⁹], **tiny coins** [NEB];

λεπτόν, **leptón**; *n: acc sg neut of λεπτόν*:

Lk. 12:59: **mite** [NKJV], **farthing** [NEB], **penny** [NAB, NIV];

collect, to Bauer, p. 705; TDNT, VI, 632-638; Strong's G4238:

πράσσω, **prássō**; *vb: pres act ind 1st pers sg*:

πράσσετε, **prássete**; *vb: pres act imperative 2nd pers pl from πράσσω*:

Phil. 4:9: **collect** [NRSV⁸⁹], also **exact** [NEB];

come, to Bauer, pp. 310f.; TDNT, II, 666-675; Strong's G2064:

ἔρχομαι, **érchomai**; *vb: pres act ind 1st pers sg*:

ἐλεύσομεθα, **eileusómetha**; *vb: fut mid ind 1st pers pl from ἔρχομαι*:

Jn. 14:23: **will come** [NAB, NRSV⁸⁹]

ἔλθῃ, **élthē**; *vb: 2nd aor act subjunctive 3rd per sg from ἔρχομαι*:

Jn. 16:13: **comes** [NAB, NIV, NRSV⁸⁹]

ἔρχεται, **érchetai**; *vb: pres mid / pass ind 3rd pers sg from ἔρχομαι*:

Lk. 3:16: **is coming** [NAB, NRSV⁸⁹], **will come** [NIV]

ἐρχόμενα, **erchómēna**; *vb: pres mid / pass part acc pl neut from ἔρχομαι*:

Jn. 16:13: **are to come** [NRSV⁸⁹], **are coming** [NAB], **yet to come** [NIV]

ἐρχόμενον, **erchómenon**; *vb: pres mid or pass part acc sg masc* from ἐρχομαι:

Jn. 1:9: **was coming** [NAB, NIV, NRSV⁸⁹];

ἐρχόμενος, **erchómenos**; *vb: pres mid / pass part nom sg masc* from ἐρχομαι:

Lk. 13:35: **comes** [NAB, NIV, NRSV⁸⁹], second instance in this vs.

come upon, to Bauer, p. 284; TDNT, II, 680f.; VI, 173; IX, 88ff.; Strong's G1904:

ἐπέρχομαι, **epérchomai**; *vb: pres act ind 1st pers sg*:

ἐπελεύσεται, **epeleúsetai**; *vb: fut mid ind 3rd pers sg*, from ἐπέρχομαι:

Lk. 1:35: **will come upon** [NAB, NEB, NIV, NKJV]

ἐπελθόντος, **epelthóntos**; *vb: 2nd aor act part gen sg neut* from ἐπερχομαι:

Acts 1:8: **come upon** [NRSV⁸⁹], **comes on** [NIV], **comes upon** [NAB];

come, to Bauer, pp. 676ff.; TDNT, I, 681f.; II, 666ff., 683f., 926ff.; V, 858ff.; VI, 308f.; Strong's G4137:

πληρόω, **plērōō**; *vb: pres act ind 1st pers sg*:

πεπλήρωται, **peplērōtai**; *vb: perf pass ind 3rd pers sg* from πληρόω:

Mk. 1:15: **has come** [NEB, NIV], **has come near** [NRSV⁸⁹], also **is at hand** [NAB]

Lk. 4:21: **has come** [NEB], also **is fulfilled** [NIV], **has been fulfilled** [NRSV⁸⁹], **is at hand** [NAB]

Jn. 3:29: **comes** [NAB], **has come** [NEB], also **has been fulfilled** [NRSV⁸⁹], **is complete** [NIV]

Jn. 7:8: **has come** [NEB, NIV], **has fully come** [NRSV⁸⁹], also **has been fulfilled** [NAB]

Gal. 5:14: **has come** [NEB];

προσελθών, **proselthōn**; *vb: 2nd aor act part nom sg masc* from προσέρχομαι:

Mk. 1:31: **came** [NRSV⁸⁹], also **approached** [NAB];

come, to do best to Bauer, p. 771; TDNT, VII, 559-568; Strong's G4704:

σπουδάζω, **spoudázō**; *vb: pres act ind 1st pers sg*:

σπούδασον, **spoudason**; *vb: aor act imperative 2nd pers sg* from σπουδάζω:

2 Tim. 4:21: **do . . . best to come** [NRSV⁸⁹], also **do . . . best to get here** [NIV¹¹], **do . . .**

utmost to come [NKJV] **make every effort to come** [NJB], **make haste** [NRSV⁹⁰], **try to get** [NAB];

come to oneself, to:

εἰς ἑαυτὸν, **eis eautòn**

Lk. 15:17: **came to himself** [NRSV⁸⁹], also **came to his senses** [NIV], **coming to his senses** [NAB];

come down, to Bauer, p. 409; TDNT, I, 522f.; Strong's G2597:

καταβαίνω, **katabainō**; *vb: pres act ind 1st pers sg*; not used in GNT;

καταβαίνων, **katabainōn**; *vb: pres part nom sg masc* from καταβαίνω:

Jn. 6:33, 50: **comes down** [NAB, NEB, NIV, NKJV]

καταβὰς, **katabàs**; *vb: 2nd aor act part nom sg masc* from καταβαίνω:

Lk. 6:17: **came down** [NAB, NRSV⁸⁹], also **went down** [NIV]

κατάβηθι, **katábēthi**; *vb*: 2nd aor act **imperative** 2nd pers sg from καταβαίνω:

Lk. 19:5: **come down** [NAB, NIV, NJB, NKJV, NRSV89];

come into being, to Strong's G1096:

γίνομαι, **gínomai**; *vb*: pres act ind 1st pers sg:

ἐγένετο, **egéneto**; *vb*: 2nd aor mid ind 3rd pers sg from γίνομαι:

Jn. 1:3: **came into being** [NRSV89], also **came to be** [NAB], both instances in this vs.;

γέγονεν, **gégonen**; *vb*: perf act ind 3rd pers sg from γίνομαι:

Jn. 1:3: **has come into being** [NRSV89], also **came to be** [NAB], also **was made** [NIV];

come near, to Bauer, p. 212; TDNT, II, 330-332; Strong's G1448:

ἐγγίζω, **engízō**; *vb*: pres act ind 1st pers sg:

ἐγγίζοντες, **engízontes**; *vb*: pres act part nom pl masc from ἐγγίζω:

Lk. 15:1: **were coming near** [NRSV89], also **were drawing near** [NAB]

ἤγγικεν, **ēngiken**; *vb*: perf act ind 3rd pers sg from ἐγγίζω:

Lk. 10:9: **has come near** [NRSV89], **is near** [NIV], also **is at hand** [NAB]

Lk. 10:11: **has come near** [NRSV89], **is near** [NIV], **is at hand** [NAB];

come out, to Bauer, pp. 243f.; TDNT, VI, 578f.; Strong's G1607:

ἐκπορεύομαι, **ekporeúomai**; *vb*: pres act ind 1st pers sg:

ἐκπορευέσθω, **ekporeuésthō**; *vb*: pres mid / pass **imperative** 3rd pers sg from ἐκπορεύομαι:

Eph. 4:29: **let . . . come out** [NIV11, NRSV89], **should come out** [NAB], also **should . . .**

cross [NJB], **let . . . proceed out** [NKJV], **should . . . proceed** [NRSV90];

come out, to Bauer, pp. 273f.; TDNT, II, 678-680; Strong's G1831:

ἐξέρχομαι, **exérchomai**; *vb*: pres act ind 1st pers sg:

ἐξέλθετε, **exélthete**; *vb*: 2nd aor act **imperative** 2nd pers pl from ἐξέρχομαι:

2 Cor. 6:17: **come out** [NIV11, NKJV, NRSV89, NRSV90], **come forth** [NAB], not translated in NJB

ἐξελθῶν, **exelthōn**; *vb*: 2nd aor act part nom sg masc from ἐξέρχομαι:

Lk. 15:28: **came out** [NAB, NRSV89], also **went out** [NIV]

ἐξήρχετο, **exērchetō**; *vb*: imperf mid / pass ind 3rd pers sg from ἐξέρχομαι:

Lk. 6:19: **came out** [NRSV89], **came forth** [NAB], **was coming from** [NIV];

command Bauer, p. 268; TDNT, III, 496; VIII, 162ff.; Strong's G1785:

ἐντολή, **entolē**; *n*: nom pl fem:

ἐντολὰς, **entolàs**; *n*: acc pl fem of ἐντολή:

Jn. 14:15: **command** [NIV], **commands** [NRSV89], **commandments** [NAB, NKJV], also

charge [NEB];

command Bauer, p. ; TDNT, VIII, 36f.; Strong's G2003:

ἐπιταγή, **epitagē**; *n*: nom sg fem:

ἐπιταγήν, **epitagēn**; *n*: acc sg fem of ἐπιταγή:

Rom. 16:26: **command** [NAB, NIV11, NRSV89, NRSV90];

command, to Bauer, pp. 469-471; TDNT, IV, 69-136; Strong's G3004:

λέγω, **légō**; *vb: pres act ind 1st pers sg:*

εἰπέ, **eipè**; *vb: 2nd aor act imperative 2nd pers sg from λέγω:*

Lk. 4:3: **command** [NAB, NRSV89], also **tell** [NIV];

command, to Bauer, p. 618; TDNT, V, 761-765; Strong's G3853:

παραγγέλλω, **parangéllō**, *vb: pres act ind 1st pers sg:*

παρήγγελλεν, **parēngellen**; *vb: imperf act ind 3rd pers sg from παραγγέλλω:*

Lk. 8:29: **had commanded** [NIV, NRSV89], also **had ordered** [NAB];

command, to give Bauer, p. 618; TDNT, V, 761-765; Strong's G3853:

παραγγέλλω, **parangéllō**; *vb: pres act ind 1st pers sg:*

παράγγελλε, **parángelle**; *vb: pres act imperative 2nd pers sg from παραγγέλλω:*

1 Tim. 5:7: **give commands** [NRSV89], **command** [NAB, NKJV], also **charge** [NRSV90], **give . . . instructions** [NIV11], **instruct** [NJB]

1 Tim. 6:17: **command** [NIV11, NKJV, NRSV89], also **charge** [NRSV90], **instruct** [NJB], **tell** [NAB];

commandment Bauer, p. 268; TDNT, II, 545-556; Strong's G1785:

ἐντολή, **entolē**; *n: nom sg fem:*

Rom. 13:9: **commandment** [NAB, NKJV, NRSV89], **commandments** [NJB], **command** [NIV11], second instance in this vs.

Rom. 13:9: **commandments** [NAB, NIV11, NKJV, NRSV89, not in GNT or NJB], first instance in this vs.

ἐντολήν, **entolēn**; *n: acc sg fem of ἐντολή:*

Jn. 13:34: **commandment** [NAB, NIV, NRSV89];

commend, to Bauer, p. 798; TDNT, VII, 896-898; Strong's G4921:

συνίστημι, **synístēmi**; *vb: pres act ind 1st pers sg:*

Rom. 16:1: **commend** [NAB, NIV11, NJB, NKJV, NRSV89, NRSV90];

compassion, to have Bauer, p. 770; TDNT, VII, 548-559; Strong's G4697:

σπλαγχνίζομαι, **splagchnízomai**; *vb: pres act ind 1st pers sg:*

ἐσπλαγχνίσθη, **esplagchnísthē**; *vb: 1st aor pass ind 3rd pers sg from σπλαγχνίζομαι:*

Mt. 9:36: **compassion** [NIV, NKJV, NRSV89], also **pity** [NEB], **moved with pity** [NAB]

Lk. 15:20: **compassion** [NAB, NIV, NRSV89];

complain, to Bauer, p. 163; TDNT, I, 728ff.; Strong's 1111:

γογγύζω, **gongýzō**; *vb: pres act ind 1st pers sg:*

γογγύζετε, **gongýzete**; *vb: pres act imperative 2nd pers pl from γογγύζω:*

1 Cor. 10:10: **complain** [NJB, NKJV, NRSV89], also **grumble** [NAB, NIV11], **murmur** [NRSV90]

ἐγόγγυζον, **egóngyzon**; *vb: imperf 3rd pers pl from γογγύζω:*

Jn. 6:41: **complain** [NRSV89], **complained** [NKJV], also **began to grumble** [NIV], **murmured** [NAB, NEB];

complete, to Bauer, p. 80; Strong's G535; not listed in TDNT index:

ἀπαρτισμός, **apartismós**; *n: nom sg masc*:

ἀπαρτισμόν, **apartismón**; *n: acc sg masc of ἀπαρτισμός*:

Lk. 14:28: **complete** [NIV, NJB, NRSV89], **completion** [NAB], also **finish** [NKJV];

complete, to Bauer, pp. 817f.; TDNT, VIII, 79-84; Strong's G5048:

τελειόω, **teleiōō**; *vb: pres act ind 1st pers sg*:

τετελειωμένοι, **teteleiōménoi**; *vb: perf pass part nom pl masc from τελειόω*:

Jn. 17:23: **complete** [NIV], **completely** [NRSV89], also **brought to perfection** [NAB];

complete, to make Bauer, pp. 676ff.; TDNT, VI, 286-298; Strong's G4137:

πληρόω, **plērōō**; *vb: pres act ind 1st pers sg*:

πληρώσατέ, **plērōsaté**; *vb: aor act imperative 2nd pers pl from πληρόω*:

Phil. 2:2: **complete** [NAB], **make complete** [NIV, NRSV89];

conceive Bauer, p. 784; TDNT, VII, 759ff.; Strong's G4815:

συλλαμβάνω, **syllambánō**; *vb: pres act ind 1st pers sg*:

συνέλαβεν, **synélaben**; *vb: 2nd aor act ind 3rd pers sg from συλλαμβάνω*:

Lk. 1:24: **conceived** [NAB, NRSV89], also **became pregnant** [NIV]

συλλάμψη, **syllēmpsē**; *vb: fut mid ind 2nd pers sg from συλλαμβάνω*:

Lk. 1:31: **shall conceive** [NEB], **will conceive** [NAB, NKJV], also **be with child** [NIV];

conceal, to let Bauer, p. 299; Strong's G1986; not listed in TDNT index:

ἐπισπάω, **epispáō**; *vb: pres act ind 1st pers sg*:

ἐπισπάσθω, **epispásthō**; *vb: pres mid / pass imperative 3rd pers sg from ἐπισπάω*:

1 Cor. 7:18: **let . . . conceal** [NRSV89, NRSV90], also **should . . . become** [NIV11], **should . . .**

try to undo [NAB], not translated in NJB, NKJV;

concern:

τί ἐμοὶ καὶ σοί, **tí emoi kai soi**

Jn. 2:4: **concern** [NAB, NRSV89], also **involve** [NIV]; "what is it to me and you?";

concerned, to be Bauer, p. 501; Strong's G3199; not listed in TDNT index:

μέλει, **mélei**; *vb: pres act ind 1st pers sg*:

μελέτω, **melétō**; *vb: pres act imperative 3rd pers sg from μέλει*:

1 Cor. 7:21: **be concerned** [NAB, NKJV, NRSV89], also **let . . . matter** [NRSV90], **do . . . think**

it matters [NJB], **do . . . trouble** [NIV11];

condemn, to Bauer, p. 411; TDNT, III, 621f.; Strong's G2613:

καταδικάζω, **katadikázō**; *vb: pres act ind 1st pers sg*:

καταδικάζετε, **katadikázete**; *vb: pres act imperative 2nd pers pl from καταδικάζω*:

Lk. 6:37: **do** (not) **condemn** [NIV, NRSV89], (stop) **condemning** [NAB]

κατδικασθήτε, **katadikasthēte**; *vb: aor pass subjunctive 2nd pers pl from καταδικάζω*:

Lk. 6:37: **will** (not) **be condemned** [NAB, NIV, NRSV89];

condemn, to Bauer, p. 452f.; TDNT, I, 714f.; III, 621f., 921ff., 951f.; Strong's G2919:

κρίνειν, **krínein**:

condemn, also **judge**;

κατακρινουῖσιν, **katakriñoûsin**:

condemned:

condemn, to Bauer, pp. 452f.; TDNT, III, 921-941; Strong's G2919:

κρίνω, **krínō**; *vb*: *pres act ind 1st pers sg*:

κρινέτω, **krinétō**; *vb*: *pres act imperative 3rd pers sg* from κρίνω:

Col. 2:16: **condemn** [NRSV89], also **criticize** [NJB], **judge** [NAB, NIV11, NJB, NRSV90], **pass judgment** [NAB];

condemnation Bauer, pp. 451f.; TDNT, III, 942; Strong's G2917:

κρίμα, **kríma**; *n*: *nom sg neut*:

Crossett: see also **judgment**

Rom. 5:16: **condemnation** [NAB, NIV11, NJB, NKJV, NRSV89];

κρίμα, **kríma**; *n*: *acc sg neut* of κρίμα:

Mk. 12:40: **condemnation** [NAB, NRSV89], also **will be punished** [NIV];

condemnation Bauer, p. 413; TDNT, III, 951f.; Strong's G2631:

κατάκριμα, **katákrima**; *n*: *nom sg neut*:

Bauer: probably not "condemnation," but the punishment following sentence

κατάκριμα, **katákrima**; *n*: *acc sg neut* of κατάκριμα:

Rom. 5:18: **condemnation** [NAB, NIV11, NJB, NKJV, NRSV89];

conduct, to Bauer, pp. 654f.; TDNT, V, 940-945; Strong's G4043:

περιπατέω, **peripatéō**; *vb*: *pres act ind 1st pers sg*:

περιπατεῖτε, **peripateíte**; *vb*: *pres act imperative 2nd pers pl* from περιπατέω:

Col. 4:5: **conduct** [NAB, NRSV89], also **act** [NIV11, NJB], **continue earnestly** [NKJV], **walk** [NRSV90];

confess, to Bauer, p. 276; TDNT, V, 199-220; Strong's G1843:

ἐξομολογέω, **exomologéō**; *vb*: *pres act ind 1st pers sg*:

ἐξομολογήσεται, **exomologēsētai**; *vb*: *aor mid subjunctive 3rd pers sg* from ἐξομολογέω:

Phil. 2:11: **confess** [NAB, NKJV, NRSV89], **should confess** [NRSV90], also **acknowledge** [NIV11], **should acknowledge** [NJB]

ἐξομολογήσομαι, **exomologēsomai**; *vb*: *fut mid ind 1st pers sg* from ἐξομολογέω:

Rom. 15:9: **will confess** [NKJV, NRSV89], also **praise** [NIV11, NJB];

confess, to Bauer, p. 571; TDNT, V, 207; Strong's G3670:

ὁμολογέω, **homologéō**; *vb*: *pres act ind 1st pers sg*:

ὠμολόγησεν, **hōmologēsen**; *vb*: *1st aor ind*, from ὁμολογέω:

confessed:

confirm, to Bauer, p. 138; TDNT, I, 600-603; Strong's G950:

βεβαιόω, **bebaióō**; *vb*: *pres act ind 1st pers sg*:

βεβαιώσαι, **bebaiōsai**; *vb*: *aor act inf* from βεβαιόω:

Rom. 15:8: **might confirm** [NRSV89], **might be confirmed** [NIV11], **to confirm** [NAB, NKJV], also **carrying out** [NJB];

conformed, to be Bauer, p. 803; TDNT, VII, 766-797; Strong's G4964:

συσχηματίζω, **syschēmatizō**; *vb: pres act ind 1st pers sg:*

συσχηματίζεσθε, **syschēmatizesthe**; *vb: pres mid / pass imperative 2nd pers pl from συσχηματίζω:*

Rom. 12:2: **do . . . be conformed** [NKJV, NRSV89, NRSV90], **do . . . conform** [NAB, NIV11], also **do . . . model** [NJB];

confused, to be Bauer, p. 97; Strong's G640; not listed in TDNT index:

ἀπορία, **aporía**; *n: nom sg fem:*

ἀπορία, **aporía**; *n: dat sg fem of ἀπορία:*

Lk. 21:25: **confused** [NRSV89], also **bewildered** [NJB], **perplexed** [NAB], **perplexity** [NIV, NKJV];

consecrate, to Bauer, pp. 8f.; TDNT, I, 111f; III, 453f.; Strong's G37:

ἁγίασον, **hagíason**:

consecrate, also **make holy, sanctify**;

consider, to Bauer, pp. 142f.; TDNT, V, 315-367; Strong's G991:

βλέπω, **blépō**; *vb: pres act ind 1st pers sg:*

βλέπετε, **blépete**; *vb: pres act imperative 2nd pers pl from βλέπω:*

1 Cor. 10:18: **consider** [NIV11, NRSV89], also **compare** [NJB], **look at** [NAB, NRSV90], **observe** [NKJV];

consider, to Bauer, p. 144; Strong's G1011; not listed in TDNT index:

βουλεύω, **bouleúō**; *vb: pres act ind 1st pers sg:*

βουλεύσεται, **bouleúsetai**; *vb: fut mid ind 3rd pers sg from βουλεύω:*

Lk. 14:31: **consider** [NIV, NJB, NKJV, NRSV89], also **decide** [NAB];

consider, to Bauer, pp. 476f.; TDNT, IV, 284-292; Strong's G3049:

λογίζομαι, **logízomai**; *vb: pres act ind 1st pers sg:*

λογίζεσθε, **logízesthe**; *vb: pres mid / pass imperative 2nd pers pl from λογίζομαι:*

Rom. 6:11: **must consider** [NRSV89], also **account** [NRSV90], **count** [NIV11], **reckon** [NKJV], **must see** [NJB], **must think** [NAB];

consolation Bauer, p. 623; TDNT, V, 773-799; Strong's G3874:

παράκλησις, **paráklēsis**; *n: nom sg fem:*

παράκλησιν, **paráklēsin**; *n: acc sg fem of παράκλησις:*

Lk. 6:24: **consolation** [NAB, NRSV89], also **comfort** [NIV]

παραμύθιον, **paramýthion**; *n: nom sg neut:*

Phil. 2:1: **consolation** [NRSV89], also **solace** [NAB];

contempt Bauer, p. 277; Strong's G1848; not listed in TDNT index:

ἐξουθενέω, **exouthenēō**; *vb: pres act ind 1st pers sg:*

ἐξουθενούντας, **exouthenoúntas**; *vb: pres act part acc pl masc from ἐξουθενέω:*

Lk. 18:9: **contempt** [NIV, NRSV], also **despised** [NAB, NJB, NKJV], **looked down on** [NIV];

continue / continue in, to Bauer, p. 296; TDNT, III, 618f.; IV, 576f., 579; Strong's G1961:

ἐπιμένω, **epiménō**; *vb: pres act ind 1st pers sg*

ἐπίμενε, **epímene**; *vb: pres act imperative 2nd pers sg* from ἐπιμένω:

1 Tim. 4:16: **continue in** [NKJV, NRSV⁸⁹], **persevere** [NAB, NIV¹¹, NJB, NRSV⁹⁰];

ἐπιμένωμεν, **epiménōmen**; *vb: pres act subjunctive 1st pers pl* from ἐπιμένω:

Rom. 6:1: **continue** [NKJV, NRSV⁸⁹], **should continue** [NRSV⁹⁰], also **go on** [NIV¹¹],
persist [NAB], **should . . . remain** [NJB];

continue, to Bauer, pp. 504f.; TDNT, IV, 574-576; Strong's G3306:

μένω, **ménō**; *vb: pres act ind 1st pers sg*:

μένε, **méne**; *vb: pres act imperative 2nd pers sg* from μένω:

2 Tim. 3:14: **continue** [NIV¹¹, NRSV⁸⁹], **must continue** [NKJV], also **keep to** [NJB], **remain**
[NAB, NRSV⁹⁰];

contradict, to Bauer, p. 73; TDNT, III, 655; Strong's G480:

ἀντίκειμαι, **antíkeimai**; *vb: pres act ind 1st pers sg*:

ἀντικείμενοι, **antikeímenoi**; *vb: pres mid / pass part nom pl masc* from ἀντίκειμαι:

Lk. 21:15: **contradict** [NIV, NJB, NKJV, NRSV⁸⁹], also **refute** [NAB];

covenant Bauer, p. ; TDNT, , ; Strong's G1242:

διαθήκη, **diathēkē**; *n: nom sg fem*:

διαθήκης, **diathēkēs**; *n: gen sg fem* of διαθήκη:

Lk. 1:72: **covenant** [NAB, NIV, NRSV⁸⁹];

convert o Bauer, pp. 80f.; TDNT, I, 484-486; Strong's G536:

ἀπαρχή, **aparchē**; *n: nom sg fem*:

Rom. 16:5: **convert** [NIV¹¹, NRSV⁸⁹], also **firstfruit** [NRSV⁹⁰], **firstfruits** [NAB, NKJV],
offerings [NJB];

convince, to Bauer, pp. 248f.; TDNT, II, 473-475; Strong's G1651:

ἐλέγχω, **elégchō**; *vb: pres act ind 1st pers sg*:

ἐλεγξον, **élegxon**; *vb: aor act imperative 2nd pers sg* from ἐλέγχω:

2 Tim. 4:2: **convince** [NAB, NKJV, NRSV⁸⁹], also **correct** [NIV¹¹, NJB], **expose** [NRSV⁹⁰];

convince, to Bauer, p. 676; TDNT, VI, 309f.; Strong's G4135:

πληροφορέω, **plērophoréō**; *vb: pres act ind 1st pers sg*:

πληροφορείσθω, **plērophoreísthō**; *vb: pres pass imperative 3rd pers sg* from
πληροφορέω:

Rom. 14:5: **let . . . be convinced** [NJB, NKJV, NRSV⁸⁹, NRSV⁹⁰], **should be . . . convinced**
[NIV¹¹], also **let . . . be persuaded** [NAB];

convulse, to Bauer, p. 768; Strong's G4682; not listed in TDNT index:

σπαράσσω, **sparássō**; *vb: pres act ind 1st pers sg*:

σπαράξαν, **sparáxan**; *vb: 1st aor part nom sg neut* from σπαράσσω:

Mk. 1:26: **convulsed** [NAB, NKJV], **convulsing** [NRSV⁸⁹], **threw into convulsions** [NEB],
also **shook violently** [NIV]

σπαράσσει, **sparássei**; *vb: pres act ind 3rd pers sg* from σπαράσσω:

Lk. 9:39: **convulses** [NAB, NRSV⁸⁹], **throws into convulsions** [NIV];

convulsion Bauer, p. 802; Strong's G4952; not listed in TDNT index:

συσπαράσσω, **sysparássō**; *vb: pres act ind 1st pers sg:*

συνεσπάραξεν, **synespáraxen**; *vb: aor act ind 3rd pers sg from συσπαράσσω:*

Lk. 9:42: **convulsions** [NRSV⁸⁹], **convulsion** [NAB, NIV];

credit Bauer, pp. 885-887; TDNT, IX, 372-402; Strong's G5483:

χάρις, **cháris**; *n: nom sg fem:*

Lk. 6:33: **credit** [NAB, NIV, NRSV⁸⁹]

Lk. 6:34: **credit** [NAB, NIV, NRSV⁸⁹];

crippled, to be Bauer, p. 114; TDNT, I, 490-493; Strong's G769:

ασθένεια, **asthéneia**; *n: nom sg fem:*

ἀσθενείας, **astheneías**; *n: gen sg fem of ασθένεια:*

Lk. 13:11: **had been crippled** [NAB, NIV, NRSV⁸⁹], **crippled** [NJB], also **had a spirit of infirmity** [NKJV];

crooked Bauer, p. 763; TDNT, VII, 403-408; Strong's G4646:

σκολιός, **skoliós**; *adj: nom sg:*

σκολιά, **skolià**; *adj: nom pl of σκολιός:*

Lk. 3:5: **crooked** [NIV, NRSV⁸⁹], **winding** [NAB]

cf. Eng. "scoliosis";

cross Bauer, p. 772; TDNT, VII, 572-580; Strong's G4716:

σταυρός, **staurós**; *n: nom sg masc:*

σταυρὸν, **stauròn**; *n: acc sg masc of σταυρός:*

Lk. 14:27: **cross** [NAB, NIV, NJB, NKJV, NRSV⁸⁹];

crowd Bauer, pp. 605f.; TDNT, V, 582-590; Strong's G3793:

ὄχλος, **óchlos**; *n: nom sg masc:*

Lk. 6:17: **crowd** [NAB, NIV, NRSV⁸⁹]

Lk. 6:19: **crowd** [NAB, NRSV⁸⁹], also **people** [NIV];

great / large crowds:

ὄχλοι πολλοί, **óchloi polloí**;

Lk. 6:19: **crowd** [NAB, NRSV⁸⁹], also **people** [NIV];

crucify, to Bauer, pp. 772f.; TDNT, VII, 581ff.; Strong's G4717:

σταυρόω, **stauróō**; *vb: pres act ind 1st pers sg:*

σταυρώσαντες, **staurōsantes**; *vb: aor act part nom pl masc from σταυρόω:*

Mt. 27:35: **had crucified** [NAB, NIV, NKJV, NRSV⁸⁹], also **fastening to the cross** [NEB];

crucify, to Bauer, p. 802; TDNT, VII, 766-797; Strong's G4957:

συσταυρόω, **systauróō**; *vb: pres act ind 1st pers sg*

συνεσταυρώθη, **synestaurōthē**; *vb: aor pass ind 3rd pers sg from συσταυρόω:*

Rom. 6:6: **was crucified** [NAB, NIV¹¹, NJB, NKJV, NRSV⁸⁹, NRSV⁹⁰]

crumb Bauer, p. 901; Strong's G5589; not listed in TDNT index:

ψιχίον, **psychíon**; *n: nom sg:*

crumb;

ψυχίων, **psichíōn**; *n: gen pl of ψυχίων:*

Mt. 15:27: **crumbs** [NIV, NKJV, NRSV⁸⁹], also **scraps** [NAB, NEB];

crush, to ○ Bauer, pp. 800f.; TDNT, VII, 919-925; Strong's G4937:

συντριβω, **syntribō**; *vb: pres act ind 1st pers sg:*

συντριψει, **syntripsei**; *vb: fut act ind 3rd pers sg from συντριβω:*

Rom. 16:20: **will . . . crush** [NAB, NIV¹¹, NJB, NKJV, NRSV⁸⁹, NRSV⁹⁰];

cry, to Bauer, p. 143; TDNT, I, 625-628; Strong's G994:

βοάω, **boāō**; *vb: pres act ind 1st pers sg:*

βοώντων, **boōntōn**; *vb: pres act part gen pl masc from βοάω:*

Lk. 18:7: **cry** [NRSV⁸⁹], **cry out** [NIV, NKJV], also **calling** [NJB], **call out** [NAB];

cry:

cry, loud:

κραυγή, **kraugē**; *n: nom sg fem:*

κραυγῆ, **kraugē**; *n: dat sg fem of κραυγή:*

Lk. 1:42: **loud cry** [NRSV⁸⁹], **loud voice** [NIV], also **cried out** [NAB];

cry, to:

cry out, to Bauer, pp. 448f.; TDNT, III, 898; Strong's G2896:

κράζω, **krázō**; *vb: pres act ind 1st pers sg:*

ἐκράζεν, **ékrazen**; *vb: imperf act ind 3rd pers sg from κράζω:*

Mk. 10:48: **cried out** [NRSV⁸⁹], **kept calling** [NAB], also **shouted** [NIV];

ἀνέκραξεν, **anékraxen**; *vb: 1st aor ind 3rd pers sg from ἀνακράζω:*

Mk. 1:23: **cried out** [NAB, NIV, NKJV, NRSV⁸⁹], also **shrieked** [NEB];

ἐκράξεν, **ékraxen**; *vb: 1st aor ind 3rd pers sg from κράζω:*

Jn. 7:37: **cry out, cried out** [NJB, NKJV, NRSV⁸⁹], **cried aloud** [NEB], also **called out, exclaimed** [NAB], **said in a loud voice** [NIV];

cup Bauer, p. 702; TDNT, VI, 148ff.; Strong's G4221:

ποτήριον, **potērion**; *n: nom sg:*

cup

cure, to Bauer, p. 359; TDNT, III, 128-131; Strong's G2323:

θεραπεύω, **therapeúō**; *vb: pres act ind 1st pers sg:*

cf. Eng. "therapy," "therapeutic" [ed.]

ἐθεράπευον, **etherápeuon**; *vb: act imperf ind 3rd pers from θεραπεύω:*

Mk. 6:13: **cured** [NAB, NEB, NRSV⁸⁹], also **healed** [NIV, NKJV]

ἐθεραπεύοντο, **etherapeúonto**; *vb: imperf pass ind 3rd pers pl from θεραπεύω:*

Lk. 6:18: **were cured** [NAB, NRSV⁸⁹], also **be healed** [NIV]

ἐθεράπευσεν, **etherápeusen**; *vb: 1st aor act ind 3rd pers sg from θεραπεύω:*

Mk. 1:34: **cured** [NAB, NJB, NRSV⁸⁹], also **healed** [NEB, NIV, NKJV]

Lk. 13:14: **had cured** [NAB, NRSV⁸⁹], also **had healed** [NIV, NJB, NKJV];

θεραπεύετε, **therapeúete**; *pres act imperative 2nd pers pl from θεραπεύω:*

Lk. 10:9: **cure** [NAB, NRSV⁸⁹], also **heal** [NIV];

cure, to Bauer, p. 359; TDNT, III, 194ff.; Strong's G2390, G4982:

ἰάομαι, **iáomai**; *vb: pres act ind 1st pers sg:*

ἰάτο, **iâto**; *vb: imperf mid or pass ind sg from ἰάομαι:*

Lk. 6:19: **cured** [NEB], also **healed** [NAB, NKJV, NRSV⁸⁹], **healing** [NIV]

cured, to be Bauer, pp. 805f.; TDNT, VII, 965-1003; Strong's G4982:

σώζω, **sōzō**; *vb: pres act ind 1st pers sg:*

σέσωκέν, **sésōken**; *vb: perf act ind 3rd pers sg from σώζω:*

Mk. 5:34: **be cured** [NAB], **be healed** [NKJV, NRSV⁸⁹], **has healed** [NIV];

curse, to Bauer, p. 418; TDNT, I, 355-356, 448f.; III, 468; Strong's G2672:

καταράομαι, **kataráomai**; *vb: pres act ind 1st pers sg:*

καταρᾶσθε, **katarâsthe**; *vb: pres mid / pass imperative 2nd pers pl from καταράομαι:*

Rom. 12:14: **do . . . curse** [NAB, NIV¹¹, NKJV, NRSV⁸⁹, NRSV⁹⁰], **curse** [NJB];

καταρωμένους, **katarōménous**; *vb: pres mid / pass part acc pl masc from καταράομαι:*

Lk. 6:28: **curse** [NAB, NIV, NRSV⁸⁹];

curtain Bauer, p. 417; TDNT, III, 628ff.; Strong's G2665:

καταπέτασμα, **katapétasma**; *n: nom sg neut:*

Mt. 27:51: **curtain** [NEB, NIV, NRSV⁸⁹]

Mk. 15:38: **curtain** [NEB, NIV, NRSV⁸⁹]

Lk. 23:45: **curtain** [NEB, NIV, NRSV⁸⁹]

Mt. 27:51; Mk. 15:38; Lk. 23:45: also **veil** [NAB, NKJV];

cushion Bauer, p. 723, TDNT, , ; Strong's G4344:

προσκεφάλαιον, **proskephálaion**; *n: nom sg:*

cushion, also **pillow**;

custom Bauer, p. 233; Strong's G1486; not listed in TDNT index:

εἴωθα, **eíōtha**; *vb: pres act ind 1st pers sg:*

εἴωθός, **eíōthòs**; *vb: 2nd perf act part acc sg neut from εἴωθα:*

Lk. 4:16: **custom** [NAB, NIV, NRSV⁸⁹];

cut, to Bauer, p. ; TDNT, III, 626; VIII, 106; Strong's G2875:

κόπτω

cut down, to Bauer, p. 241; TDNT, III, 857-860; Strong's G1581:

ἐκκόπτω, **ekkóptō**; *vb: pres act ind 1st pers sg:*

ἐκκόψεις, **ekkópseis**; *vb: fut act ind 2nd pers sg from ἐκκόπτω:*

Lk. 13:9: **cut** (it) **down** [NAB, NIV, NRSV⁸⁹]

ἔκκοψον, **ékkopson**; *vb: aor act imperative 2nd pers sg from ἐκκόπτω:*

Lk. 13:7: **cut** (it) **down** [NAB, NIV, NRSV⁸⁹]

ἐκκόπτεται, **ekkóptetai**; *vb: pres pass ind 3rd pers sg from ἐκκόπτω:*

Lk. 3:9: **cut down** [NAB, NIV, NRSV⁸⁹];

cut off, to Bauer, p. ; TDNT, III, 852ff., 857ff.; Strong's G:

ἐκκόπτω, ; *vb: pres act ind 1st pers sg:*

ἐκκόπτεται, **ekkóptetai**; *vb: pres pass ind from ἐκκόπτω*

cut off, to Bauer, p. 428; Strong's G2751; not listed in TDNT index:

κείρω, **keirō**; *vb: pres act ind 1st pers sg:*

κειράσθω, **keirásthō**; *vb: aor mid imperative 3rd pers sg from κείρω:*

1 Cor. 11:6: **should cut off** [NRSV89], **have . . . cut off** [NAB, NIV11], also **shaved off**
[NJB], **let . . . be shorn** [NKJV, NRSV90]

notes:

NIV89 added 7 August 2019

20 September 2020

4 April 2021, Easter Day

2 July 2021